

Date Printed: 04/21/2009

---

JTS Box Number: IFES\_65  
Tab Number: 124  
Document Title: Bas I sarine amen, zaruri sien tumen  
Document Date: 2003  
Document Country: Macedonia  
Document Language: Macedonian  
IFES ID: CE00962



**"Baš i sarine amen,  
zaruri sien tumen"**

Publicirime avazikeribaja, javere  
dzeneja ja palem kupa manuša  
nane muklo. Tu zaruri sijan te  
avazikere plesutne.



Ulavde salde baš i policija, kana  
si akhardi ko alusaribaskoro than  
tari alusaribaskiri rig ki te kerel  
niče, khoni na tromala te  
phiravel ja te khuvel armaja ko  
alusaribaskoro than.



Khoni na tromala te zijankerel o  
nijami baš i tromalo alusariba,  
istemaleribaja takati,  
serioznikano dejba dzi dzaniba,  
našukar buti ja palem nesavo  
javer chani.

Kanuneja si namuklo khoni te  
vjavaharinel upri tute te  
avazikere ja na, ja palem baš i  
kaste te avazikere ko dive tari  
alusariba, dejbaja mito.

Jeka jek agaar e Kanuneja si  
namuklo o avazikeribaskoro  
manuš te rodel mito baš i plo  
avazi.

### Evidentija tari alusariba

E Komunakiri alusaribaskiri  
komisija havljarela o  
naoficjalnikane evidentija tari  
alusariba baš i dizjakoro  
šerutno ki Komuna ko vakti taro  
24 arija pali alusaribaskoro  
agorkeriba. O oficjalnikane thaj  
agorutne evidentija zaruri si te  
havljaren pe ko vakti tari 3 dive  
pali alusariba.

### Alusariba

Anglalvakeskere  
alusariba ka ikeren pe  
ko 11 maj 2003 berš  
tar 7:00 dzi 19:00 ko  
panč Komune ki  
Republika Makedonija:  
Kočani, Demir Hisar,  
Šuto Orizari, Orizari thaj  
Vasilevo.

### Fundavnea alusaribaskere principija

O alusariba si sahno,  
bizo pomaškariba thaj  
tromale garavde  
avazidejbaja. Khoni na  
tromala te phenel  
avazikergan ja kaske  
avazikergan.

ANGLALVAKTESKERE LOKALNIKANE ALUSARIBA

11 maj 2003 bers

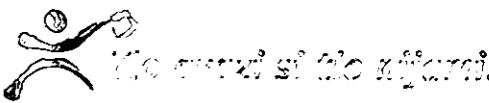
KOČANI  
DEMIR HISAR  
ŠUTO ORIZARI  
ORIZARI  
VASILEVO

MCCANN ERICKSON SKOPJE

**BAŠ I ŠUKARIPA AMARE KOMUNAKE.**



PROJEKT TARI THEMAKIRI ALUSARIBASKIRI KOMISIJA  
Dendi arka tari IFES - USAID

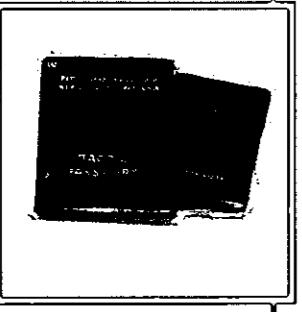


## Nijami baš i avazi

Nijami te avazikerel isi sakone dizutne ki Republika Makedonija kolen isi majhari 18 berš, thaj kova si bukarne takateja, thaj isi ole dzividipaskoro than ki Komuna ki koja ikerena pe o alusariba.

## Dokumentija baš i identifikacija

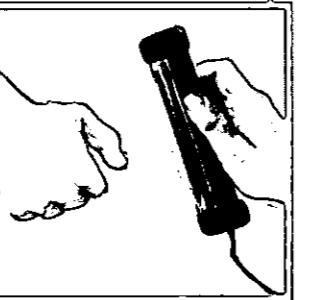
Ki te sikave tlo identiteti ko dive tari alusariba, zaruri si te sikave plesutni karta, ja palem makedonijakoro pasoši.



## Admija ko avazikeribaskoro procesi

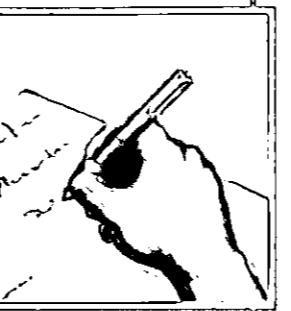
Ko dive tari alusariba o avazikeribaskoro procesi si:

- Kana khuveja ko avazikeribaskoro thaj jek dzeno tari alusaribaskoro odbori zarurime lambaja ka dikel tumaro naj taro sasto (desno) parmako ki te atestikerel kaj nane nišanija tari bidikhibaskoro mastilo.

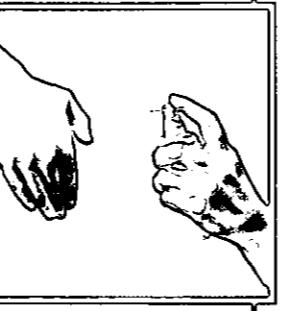


- Te nane atestikerdo nišani tari bidikhibaskoro mastilo, ko odova vakti ka šaj te sikave tli plesutni karta ja palem makedonijakoro pasoši.

- Pali atestikeriba taro tlo identiteti, hramoneja tut ko Alusaribaskoro evidentiribaskoro lil.

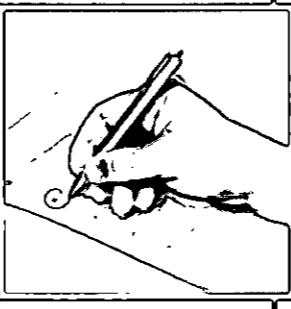


- Pali odova ka den tut avazikeribaskoro lil.

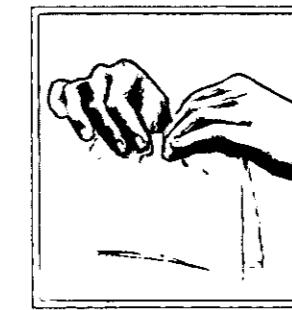


- O naj tari tlo sasto (desno) parmako ka ovel nišankerdo bidikhibaskere mastiloja.

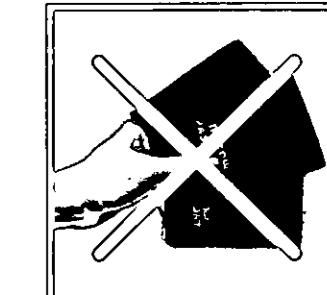
- Pali odova zaruri si te dza pali avgo tromalo avazikeribaskoro paravani thaj garavindoj thaj korkori te avazikere.



- Pali odova pakar o avazikeribaskoro lil ko ekvaš ki te našti te dikhel khoni baš i kaste avazikergan thaj mukle ki alusaribaskiri kutija.



- Kana ka agorkere e avazikeribaja, zaruri si te ikljove tari avazikeribaskoro than.



## Chani baš i avazikeriba

Avazikereja rotakeribaja o nichalo numero angli kandidati baš i kova chinavgan.

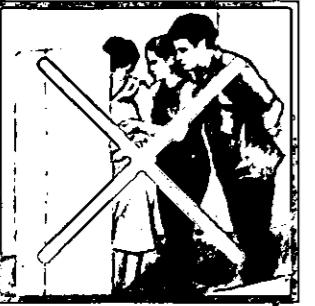
## Namukle aktivipa

Našti avazikereja pobut tari jek fori.

Khoni nasti avazikerela ko tlo anav, ja palem tu našti te avzikere ko javereskoro anav. Zaruri si te avazikere plesutne.

**“За сите нас,  
потребни сте вие”**

Јавно гласање, со друго лице или  
група луѓе не е дозволено. Ти  
мора да гласаш тајно.



Никој не смее да носи и да внесе  
оружје во гласачкото место, со  
исклучок на полицијата, кога е  
повикана во гласачкото место од  
страница на избирачкиот одбор за  
да воспостави ред.



Никој не смее да ти го повреди  
правото на слободен избор, било  
со употреба на сила, сериозна  
закана, измама или на некој друг  
начин.

Со закон е забрането некој да  
влијае на тебе да гласаш или не,  
или, пак, за кого да гласаш на  
денот на изборите, преку  
нудење, давање или ветување  
мито. Исто така, со закон е  
забрането гласач да бара мито за  
возврат на својот глас.

### Резултати од изборите

Општинската изборна комисија ги  
објавува неофицијалните  
результати од изборите за  
градоначалник во рок од 24 часа  
по завршувањето на изборите.  
Конечните резултати мора да се  
објават во рок од 3 дена по  
изборите.

### Избори

Предвремените  
локални избори ќе се  
одржат на 11 мај 2003  
год. од 7:00 до 19:00  
часот во 5 општини во  
Република Македонија:  
Кочани, Демир Хисар,  
Шуто Оризари, Оризари  
и Василево.

### Основни изборни принципи

Изборите се општи,  
непосредни и слободни  
со тајно гласање. Никој  
не смее да те присили  
да кажеш дали си  
гласал/а или за кого си  
гласал/а.

### ПРЕДВРЕМЕНИ ЛОКАЛНИ ИЗБОРИ

11 мај 2003

**ЗА ДОБРОТО НА НАШАТА ОПШТИНА.**



ПРОЕКТ НА ДРЖАВНАТА ИЗБОРНА КОМИСИЈА  
со поддршка од IFES и USAID

КОЧАНИ  
ДЕМИР ХИСАР  
ШУТО ОРИЗАРИ  
ОРИЗАРИ  
ВАСИЛЕВО

MCCANN ERICKSON SKOPJE



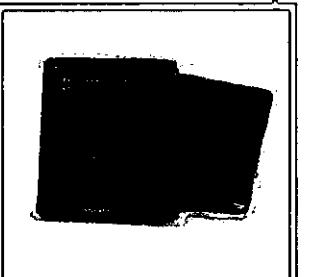
Твојот глас е твоето право.

## Право на глас

Право да гласа има секој државјанин на Република Македонија, кој има најмалку 18 години и кој е деловно способен, и кој има постојано живеалиште во општината во која се спроведуваат изборите.

## Документи за идентификација

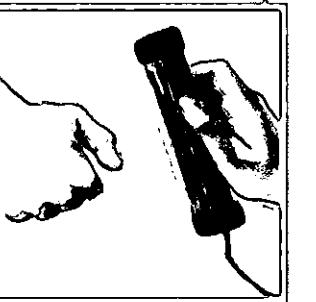
За да го докажеш својот идентитет на денот на изборите, мора да покажеш лична карта или македонски пасош.



## Чекори во процесот на гласање

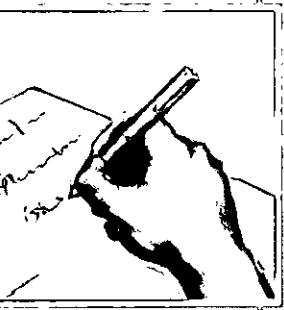
На денот на изборите, процесот на гласање е следниот:

- При влегувањето во гласачкото место еден член на избирачкиот одбор со ултравиолетова ламба ќе го провери ноктот на твојот десен палец за да се увери дека нема траги од невидливо мастило.

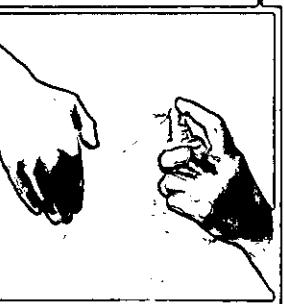


- Ако нема траги од мастило, тогаш ќе те упатат да ја покажеш твојата лична карта или македонскиот пасош.

- По утврдувањето на твојот идентитет, се потпишуваш во Избирачкиот список.



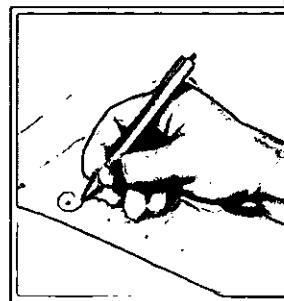
- Потоа, ќе ти дадат гласачко ливче.
- Ноктот на твојот десен палец ќе биде обележан со невидливо мастило.



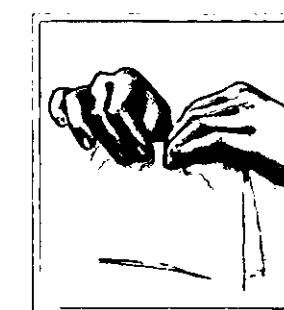
- Потоа, ќе треба да отидеш зад првиот слободен гласачки параван и во тајност и насамо да гласаш.



- Треба да гласаш со закружување на редниот број пред кандидатот за кого што сакаш да гласаш.



- Потоа свиткај го гласачкото ливче на половина за никој да не може да види за кого си гласал/а и пушти го во гласачката кутија.



- Откога ќе завршиш со гласањето, треба да излезеш од гласачкото место.

## Начин на гласање

Гласаш со заокружување на редниот број пред кандидатот за кој си се одлучил/а.

## Забранети активности

Не можеш да гласаш повеќе од еднаш.

Никој не може да гласа во твоје име, ниту, пак ти можеш да гласаш во име на некој друг.  
Мора да гласаш лично.

